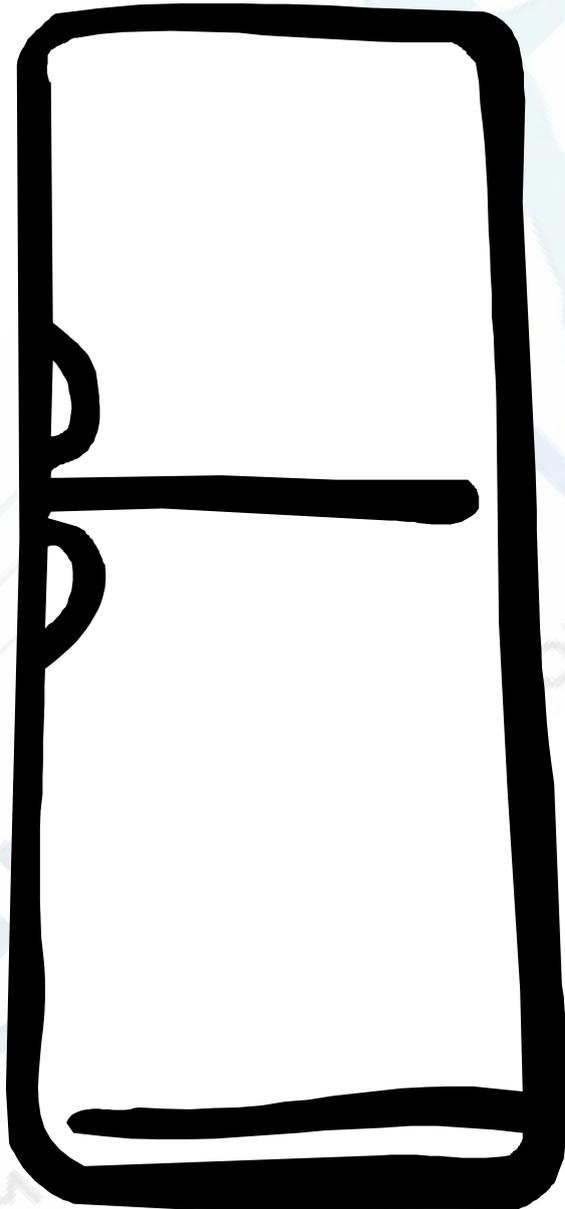


Õî ëî àèëüí èê - ì î ðî çèëüí èê

ÈÍ ÑÒÐÓËÏËß Ì Î ÝËÑÏ ËÓÀÒÀÏËÈ



ER8992B, ER9092B

RUS

Óèàçàí èÿ î î áâçî î àñí î ñòè ýèñí è óàòàöèè

Ààø í î áúé õí èí àèèüí èè ì î æò î áèàààòò ò óí èöèÿì è, èí õí ðòõ í á áúèí á ààø àì î ðàáú áóú àì õí èí àèèüí èèà. Í î ýòì ò ñí àñòí ÿù áé èí ñòðóèèèáé ñèááóáò òò àòàèüí î î çí àèí ì èòüñÿ. Èí ñòðóèèèè ñèááóáò ñí ððàí èòò, àèÿ õí ã -òí áú àð ì î æ í áú èí àí ñí î èüçí ààòüñÿ î î çæà èèè î áðàààòò áá àí çí î æ í î ó í î àí î ó àèàààèüóó õí èí àèèüí èèà.

Ýòè î ðàáí ñòàðáæáí èÿ î ðèàáááí ù àèÿ ààø áé áâçî î àñí î ñòè. Í áÿçàòàèüí î î çí àèí ì ùòáñü ñ í èí è î áðàá òñòàí î àèí é èèè èñí î èüçí àáí èàì î ðèáí ðà. Ààø à áâçî î àñí î ñòò ì -áí ù ààæ à àèÿ í àñ. Áñèè áú ñí î í áááàòáñü, î ðààèèüí î èè áú î í í ýèè î ðèàáááí í ù á ðáèí ì áí ààòèè, î î çáí í èòà í àì í à èí ò î ðì àòèí í í óð èèí èð Electrolux: (095) 937-78-37.

Àèÿ î î èüçí ààòàèÿ

- Ááí í úé õí èí àèèüí èè î ðàáí àçí à -áí àèÿ òðàí áí èÿ î ðí áóèòí á î èòàí èÿ á í áú -í ù ò áú õí áú ò óñèí àèÿõ á ñí î òááòñòàèè ñ í í àñòí ÿù áé èí ñòðóèèèáé.
- Èàè á õí èí àèèüí èèà, òàè è á î î ðí çèèüí î î î òàáèáí èè í á ñèááóáò òðàí èòò áçðò áí î î àñí ù á æçú èèè æèáèí ñòè, òàè èàè ýòì î î æò î ðèàááñòè è òðàáí àì è î î áðáæááí èÿì èì òù àñòàá.
- È ðàñí î èí æáí í ùì áí óððè è á çàáí áé -àñòè õí èí àèèüí èèà áàòàèÿì ñèñòàí ù î òèàæááí èÿ í á àí èæá ù î ðèèàñàòüñÿ î ñòò ù á î ðàáí áòò. Á ñèó-áá àí çí èèí áááí èÿ î ðí áí èí ù á ñèñòàí á î òèàæááí èÿ õí èí àèèüí èèè î î áðááèòñÿ è òðàí ÿù èáñÿ á í àì î ðí áóèòò î í áóò èñí î ðèèòüñÿ.
- Áí î ðí çèèüí î î î òàáèáí èè í á ñèááóáò òðàí èòò áæçèðí áááí ù á í àì èòèè èèè áóóú èèè ñ æèáèí ñòòð. Ñòàèèÿí í ù á áóóú èèè î î áóò òðáñí óòò.
- Õí èí àèèüí èè èì áàò çí à -èòàèüí ù é ááñ. Èðàÿ èí ðí óñà èèè áú ñòóí àð ù èá -àñòè î î áóò î èàçàòüñÿ î ñòò ù ì è. Í ðè î áðàí áú áí èè õí èí àèèüí èèà ñèááóáò ñí áèð áàòò î ñòí ðí æ í ñòò è î î èüçí ààòüñÿ çàò èòí ù ì è î áð -àòèàì è.

Óèèèèçàòèÿ ñòàðí á

õí èí àèèüí èèà

Áúí ùòà àèèéó èç ðí çàòèè è î áðáæááò èàááèü î èòàí èÿ èàè ì î æ í áèèæá é çàáí áé î áí áèè õí èí àèèüí èèà. Óáí ñòí ááòòòáñü á õí ì , -òí áñà çàí èè è çàò àèèè ñí ÿòò ñ õí èí àèèüí èèà áí èçááæáí èá í àñ-àñòí ù ò ñèó-ááá ñí àèáí ùèè è áàòòì è. Èó-ø á áñáñ ñí ÿòò áááòò ì í èí î ñòòð. Í î ñòàðáèèòáñü í á î î áðááèòò ñèñòàí ó î òèàæááí èÿ õí èí àèèüí èèà. Èçí èÿòèÿ è ñèñòàí à î òèàæááí èÿì î áóò ñí ááòæáòò á ñááá áðááí ù á àèÿ î çí í í é í áí èí -èè ì àòàðèàèü. Í î ýòì é æá î ðè -èí á õí èí àèèüí èèè ñèááóáò ñààòò ì á ñí î òààòñòàóð ù èèè òí èò óèèèèçàòèè (áí î . èí ò î ðì àòèè ì î æ í î î èó-èòò àì àñòí í é àáí èí èñòàòèè).

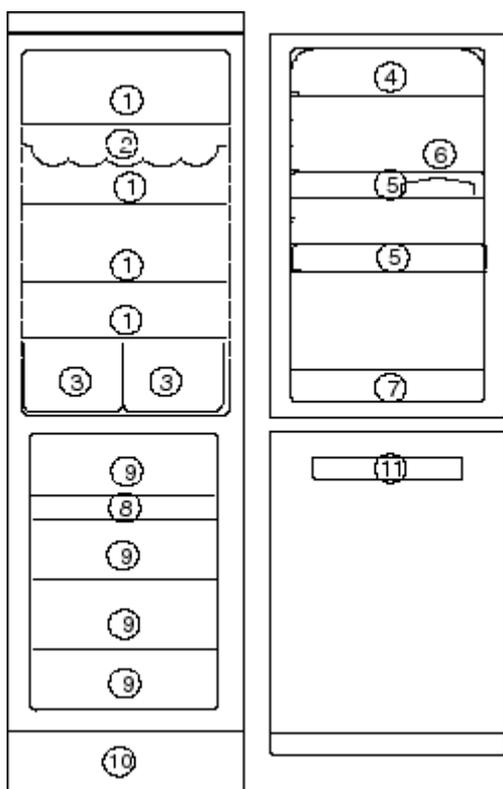
Áâçî î àñí î ñòò áàòàé

- Ñèááèòà çà òàì , -òí áú áàòè í á èáðàèè ñ ðááèÿòí ðàí è è áí óððàí í èè è áàòàèÿì è õí èí àèèüí èèà.

Ñî äåðæáí èà

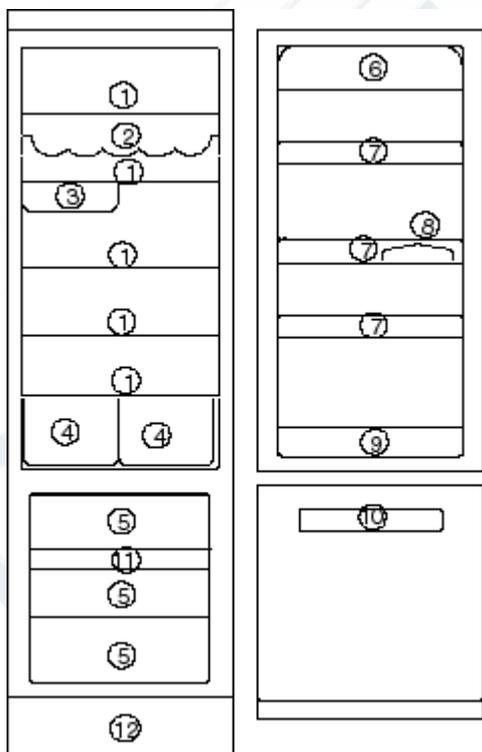
Óèàçàí èÿ ï î áàçí î àñí î ñòè		Ï ðàèòè÷áñêèà ñî áàòó	10
ýèñî èóàòàèèè	2	Ñî áàòó ï î ýèíí è è ýí áðæè	10
Äèÿ ï î èüçí ààòàèÿ	2	Õðàí áí èà ï ðí áóèòí á	10
Áàçí î àñí î ñòó äàòàé	2	Ýèí èí æÿ	10
Óèèèèçàòèè ñòàðí ã òí èí àèèüí èèà	2	×èñòèà è óòí ä	11
Î î èñàí èà òí èí àèèüí èèà	4	Ñí ÿèà ááí òèèÿèè í í é ðáø áòèè	11
Ì î äàèü ER9092B	4	×èñòèà	11
Ì î äàèü ER8992B	4	Ðàçí î ðàæèááí èà òí èí àèèüí èèà	11
Ëí í ððí èüí àÿ ï áí àèü	5	Ðàçí î ðàæèááí èà ï ðí çèèüí èèà	12
Ï áðáä í à÷àèí ï ýèñî èóàòàèèè	5	Çàí áí à èà ï ï ÷èè áí óððáí í áñ î ñâàó áí èÿ	13
Ýèñî èóàòàèèè òí èí àèèüí í é	5	Ëí æà òí èí àèèüí è è í á èñí î èüçóáðñÿ	13
èàí áðó	5	Â ñèó÷àá áí çí èèí î ááí èÿ	13
Äèèð ÷áí èà è ðáðèèèèð ááí èà òàí î áðáòóðó	5	í àèñí ðàáí î ñòè	13
Òàí î áðáòóðà áí óòèè òí èí àèèüí èèà	6	Òàóí è÷áñêèà äàí í ù á	15
Ëçí áðáí èà òàí î áðáòóðó	6	Ì î í òàæ	16
Ï î èàçí ù á ñî áàòó :	6	Ðàñí àèí áèà	16
Ï òèèð ÷áí èà ï èòàí èÿ	6	Ñí ÿèà òðàí ñî ï ðèèðí áí ÷í ù ò ï ï ð	16
Áí óððáí í áá ï ðí ñòðáí ñòáí òí èí àèèüí èèà	7	×èñòèà	16
Ýèñî èóàòàèèè ï î ðí çèèüí èèà	7	Óñòàí í áèà	17
Äèèð ÷áí èà è ðáðèèèèð ááí èà òàí î áðáòóðó	7	Ï î äèèð ÷áí èà ï èòàí èÿ	17
Òàí î áðáòóðà áí óòèè ï î ðí çèèüí èèà	7	Ëçí áí áí èà ñòí ðí í ù î èèð ááí èÿ äááðè	18
Ï òèèð ÷áí èà ï èòàí èÿ	8		
Áááðèéí ù é ñèñ àè òàí î áðáòóðó	8		
Çàí î ðàæèááí èà	8		
Ñðí èè òðàí áí èÿ ï ðí áóèòí á	9		
Ðàçí î ðàæèááí èà	9		
Áí óððáí í áá ï ðí ñòðáí ñòáí ï î ðí çèèüí í é			
èàí áðó	9		

Î ï èñàí èà õî ëî äèèüí èèà



Ì î ääëü ER8992B

1. Ñòàëëýí í àý ï î èèà
2. Ì î èèà-èðí í ø òàéí äëý áóóù ëí ê
3. ßù èèäëý î âí ù áé
4. Î òääëáí èà äëý ì àñèà
5. Ääáðí àý ï î èèà
6. Ì î àñòäáèà äëý ýèö
7. Ì î èèà äëý áóóù ëí ê
8. Ì î áí î ñ äëý çàì î ðàæäáí èý
9. ßù èèì î ðí çèèüí èèà
10. Äáí òèëýöèí í í àý ðàø àòèà
11. Èèèáí äàðü çàì î ðàæäáí èý



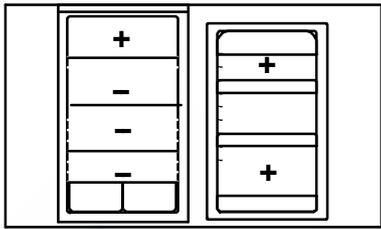
Ì î ääëü ER9092B

1. Ñòàëëýí í àý ï î èèà
2. Ì î èèà-èðí í ø òàéí äëý áóóù ëí ê
3. Ì áðäáäèæ àý ï î èèà
4. ßù èèäëý î âí ù áé
5. ßù èèì î ðí çèèüí èèà
6. Î òääëáí èà äëý ì àñèà
7. Ääáðí àý ï î èèà
8. Ì î àñòäáèà äëý ýèö
9. Ì î èèà äëý áóóù ëí ê
10. Èèèáí äàðü çàì î ðàæäáí èý
11. Ì î áí î ñ äëý çàì î ðàæäáí èý
12. Äáí òèëýöèí í í àý ðàø àòèà

Òàì ì áðàòóðà áí óòðè òì èì àèèüí èèà

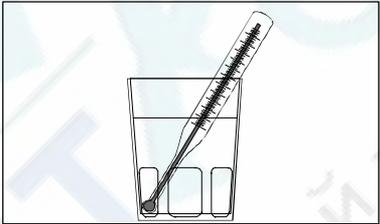
Ì ì áòì äýù áé òàì ì áðàòóðì é áí óòðè òì èì àèèüí èèà ÿàèÿàòñÿ +5°Ñ. Áí èáá í èçèäÿ òàì ì áðàòóðà ì ì æàò ì ðèááñòè è çàì áðçàì èð ì ðì áóéòì á ñ áùñí èèì ñí ááðæáì èáì æèáèí ñòè á ñèó-àá èò ì ì ì áù áí èÿ á ñàì ùá òì èì áí ùá ì áñòà áí óòðè òì èì àèèüí èèà. Ñàì ùá òì èì áí ùá è ñàì ùá òàì èùá ì áñòà á òì èì àèèüí èèà èçì áðàæáì ù í à ðèñííí èá (+ òàì èáá, - òì èì áí áá). Ì ÿñí ùá, ðùáí ùá è ì ì èì ì ùá ì ðì áóéòì ñèááóáòì ì ì áù àòù á ñàì ùá òì èì áí ùá ì áñòà.

Òàì ì áðàòóðà áí óòðè òì èì àèèüí èèà çàáèñèò ì ò ì ì ì ì òù ì òèðù ááì èÿ áááðè, èì èè-áñòàá ì ì ì áù áí ùá òì èì àèèüí èè ì ðì áóéòì á è ì ò ðàñí ì èì æáì èÿ ì ðèáí ðà (ñí . ðàçááè "Óñòàì í àèà").



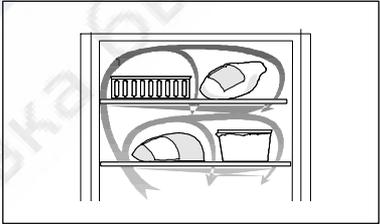
Èçì áðáí èá òàì ì áðàòóðù

Á ñèó-àá èçì áðáí èÿ òàì ì áðàòóðù áí óòðè òì èì àèèüí èèà ì áù ì ì òàðì ì ì áòðì ì áá ñèááóáò ì ì ñòàáèòù á ñòàéáì áí áù á òáì òðá òì èì àèèüí èèà. Á ÿòì ñèó-àá ì ì èàçù áááì áÿ èì òàì ì áðàòóðà ì àéáí èáá ñí ì òááòñòáóáò òàì ì áðàòóðà òðáì èì ùó á òì èì àèèüí èèá ì ðì áóéòì á. Óàðì ì ì áòð ì á ñèááóáò ì ì áááø èáàòù èèè èèáñòù ì à ì èéó.



Ì ì èäçì ù á ñí ááòù :

- Ì ðì áóéòù áí èæ ù áù òù ðàçèì æáì ù á òì èì àèèüí èèá ì òááèüí ì áðóáì ò áðóáá òàèèì ì áðàçì ì , ì òì áù áí çàóó ì ì á ñáì áí áí ì òèðéóèèðì áàòù ì áæáó ì èì è.
- Ì ðì áóéòù ì á áí èæ ù èáñàòùñÿ ì áí áèè ì òèáæááì èÿ á çàáì áé ñòáì èá òì èì àèèüí èèà, òàè èáèí ì è ì ì ì ì ì ì ì ì ì ì ì çàì áðçì óòù.
- Ì è á èí áì ñèó-àá ì á ì ì ì áù áéòá á òì èì àèèüí èè òáì èùá ì ðì áóéòù . Ì ðì áóéòù áí èæ ù ñí á-àèà ì ñòù òù áí èì ì ì àòì í é òàì ì áðàòóðù .
- Áñá ì ðì áóéòù áí èæ ù áù òù ì ááèáæáù èì ì áðàçì ì òì àèì ááì ù áí èçááæáì èá ì áðááà-è èéóñí á è çàì àòì á.



Ì òèèð ì áí èá ì èòáì èÿ

Óñòáì í áèòá ðááóèÿòì ð òàì ì áðàòóðù ì ðáðç ù áè-ì èá ì ì èì æáì èá "■". Áùí ùòá áèèéó èáááèÿ ì èòáì èÿ èç ðì çàóèè èèè áù ááðì èòá ì ðááì òðáì èòáèü.

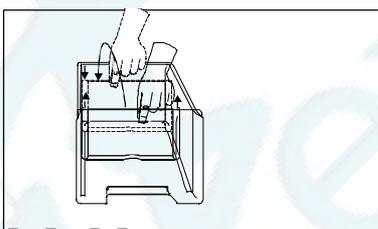
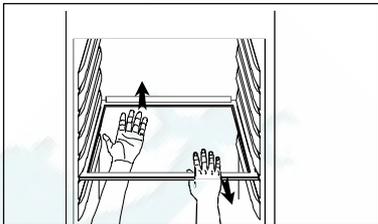
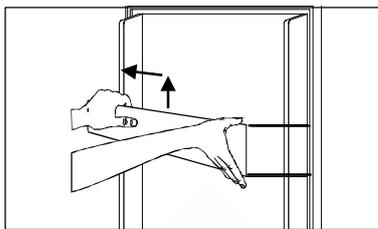
Áí óòðáí í áá ï ðî ñòðáí ñòâî õî èî äèèüí èèà

Í î èèè è áááðí ù á î òàáèáí èÿ èáæîí ñí èì àð õñÿ, èõî ï æ î í áí ÿòù ï áñòàì è.

Í áèí òí ðù á ï î èèè ñèááóáò ñí à-àèà ï ðèí î áí ÿòù á çàáí áé ÷-àñòè äèÿ òí ã , ÷-òí áú èõ ï ï æ î áú èí áú òÿí óòù í à ñááÿ.

Í èæ áá áááðí í á î òàáèáí èá, à òàèæá ï î èéó í áá ï òàáèáí èáì äèÿ òðáí áí èÿ í áí ù áé í á ñèááóáò ï áðáñòàáèÿòù, òàè èáè í í è í ááñí á-èááð ò ï ðàáèèüí óð òèðéóèÿòèð áí çàóðà áí óòðè õî èí äèèüí èèà. Í î èèè ñí î áí ÿòù ï èðááì ñèááóáò õñòáí ááèèááòù ï î áí ÿòù ï èðááì èçááí áé ñòáí èá õî èí äèèüí èèà, äèÿ òí ã ÷-òí áú ï ðî áóéòù í á èáñàèèññü ï áí áèè ï òèáæááí èÿ.

ßò èè äèÿ í áí ù áé èì ááò ñúáì í óð ï áðáá ðí áéò äèÿ ðàçááèüí í ã òðáí áí èÿ ðàçí ù õî í áí ù áé.



Ýèñí è óàòàöèÿ ï î ðî çèèüí èèà

Áèèð ÷-áí èá è ðááóèèðí ááí èá òáì ï áðáòóðù

Õñòáí í áèòà ðááóèÿòí ð òáì ï áðáòóðù á æèèááí í á ï î èí æáí èá.

MIN: ï î èí æáí èá ñàì í é áú ñí èí é òáì ï áðáòóðù.

MAX: ï î èí æáí èá ñàì í é í èçèí é òáì ï áðáòóðù.

■ ï î ðî çèèüí èè áú èèð ÷-áí .

Í î ñèá áú ñòàáèáí èÿ òáì ï áðáòóðù ï î ðî çèèüí èèò ñèááóáò ááòù ï î ðááí òáòù á òá-áí èá ñòòí è, äèÿ òí ã ÷-òí áú òáì ï áðáòóðà õñí áèà ñááèáí ñèðí ááòùñÿ.

Í î ñèá õñòáí í áèè æèèááí í ã çí à-áí èÿ í à áèñí èáá òáì ï áðáòóðù ï î ÿáèÿáòñÿ çí à-áí èá "--" è ñí òðáí ÿáòñÿ áí òáò ï í ð, ï î èá òáì ï áðáòóðà áí óòðè ï î ðî çèèüí èèà í á ï î õñòèòñÿ áí -1°Ñ èèè í èæá.

Òáì ï áðáòóðà áí óòðè

ï î ðî çèèüí èèà

Äèÿ òí ã ÷-òí áú ï ðî áóéòù òðáí èèèññü èáè ï æ í áí èüø á, òáì ï áðáòóðà áí óòðè ï î ðî çèèüí èèà áí èæ á áú òù -18°Ñ èèè í èæá. Í áðáòèòà áí èì áí èá í à òí, ÷-òí ï î ï áðá ñí èæáí èÿ òáì ï áðáòóðù ï î òðááèáí èá ÿèáèòðí ÿí áðæè áí çðáñòááò.

Äèñí èáé òáðí ï î áòðà ï î èáçú áááò òáì ï áðáòóðó á ñàì í é òáí èí é òí ÷-èá áí óòðè ï î ðî çèèüí èèà. Äèÿ òí ã ÷-òí áú èçí áðèòù òáì ï áðáòóðó í áú -í ù ï òáðí ï î áòðí ï, áñ ñèááóáò ï î ï áñòèòù ï áæáò çàì ï ðî æáí í ù ï è ï ðî áóéòà è, äèÿ òí ã ÷-òí áú ï í ï î èáçú ááè èò ááèñòàèòàèüí óð òáì ï áðáòóðó. Á ñèó-áá èçí áðáí èÿ òáì ï áðáòóðù èáèè -èéáí èí ù ï í áðáçí ï î èáçáí èá áèñí èáÿ òáì ï áðáòóðù ï èáçú áááòñÿ áí èáá áú ñí èèì .



Í òèëð ÷áí èà ï èòàì èÿ

Óñòàí í àèòà ðááóëÿòí ð òàì ï áðàòóóóó ÷áðáç ù àè÷í èáíí èí æáí èà "■".

Áúí ùòà àèèéó èàááëÿ ï èòàì èÿ èç ðí çàòèè èèè áú ááðí èòà ï ðááí òðàí èòàëü.

Ááàðèéí ù é ñèãí àè òàì ï áðàòóóóó

Áñèè òàì ï áðàòóóðà á ï ðí çèèúí èèáíí áí èì ááòñÿ áúø á -10°Ñ, ðàçáááòñÿ çáóéí áí é ñèãí àè é çàãí ðááòñÿ èðàñí ù é ï ðááóí ðááèòàéúí ù é èí àèèàòí ð. Áëÿ áú èëð ÷áí èÿ çáóéí áí ã ñèãí àèà, í àæè èòà í à èííí éó ááí ñáðí ñà. Èðàñí àÿ èàì ï ï ÷èà ï ï æáí áò, èí æà òàì ï áðàòóóðà áí óðèè ï ï ðí çèèúí èèà ï ï òñèòèñÿ í èæá -9°Ñ.



Ááàðèéí ù é ñèãí àè ï ï æáò áèëð ÷èòüñÿ è á òí ï ñèó÷áá, áñèè òàì ï áðàòóóðà áí óðèè ï ï ðí çèèúí èèà áúø á -9°Ñ, í àí ðèì áð, áñèè áááðú ï ï ðí çèèúí èèà áú èà ï òèðú òà ñèèø èí ï áí èã.

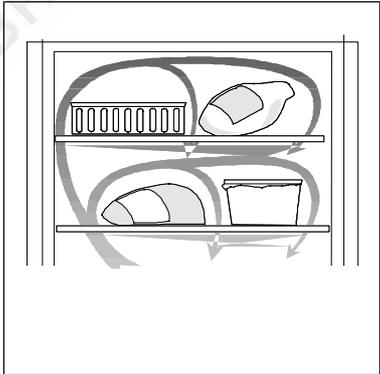
Çàì ï ðàæèááí èá

Áñèè á òá÷áí èá 24 ÷áñí á çàì ï ðàæèááð òñÿ òí èüèí èèø ù í ááí èüø èá èí èè÷áñòáá ï ðí áóéòí á, á í àæàòèè í à èííí éó áú ñòðí ã çàì ï ðàæèááí èÿ í áó í áí áóí àèì ï ñèè.

Á ï ðí òèáíí ï ñèó÷áá í à èííí éó ñèááóáò í àæàòú ï ðèáéèçèòàéúí í çà ñóòèè áí ï ï ï áú áí èÿ çàì ï ðàæèááí ù òí ðí áóéòí á á ï ðí çèèúí èè. Í ï ï ðááú ááí èè ï ðí áóéòí á á ï ðí çèèúí èèá á òá÷áí èá 24 ÷áñí á ðáæèí çàì ï ðàæèááí èÿ ñèááóáò áú èëð ÷èòü ï ï áòí ðí ùí í àæàòèè í à èííí éó. Áèèòàÿ ñèãí àèúí àÿ èàì ï ï ÷èà ã ðèò áñá áðàì ÿ ï ðè áèëð ÷áí í ï ðáæèí á çàì ï ðàæèááí èÿ.

Í ï èáçí ù á ñí ááòü ï ï çàì ï ðàæèááí èð :

- Çàì ï ðàæèááí ù á ï ðí áóéòú ñèááóáò èèáñòü í à ááðí ð ð ï ï èéó èèè í à í áóí àÿù ó ð ñÿ í áí ï ñááñòááí í ï ï á í áé ï ï èéó.
- Í ðí áóéòú ñèááóáò èèáñòü ï ðÿì í í à ï ï èéó áëÿ çàì ï ðàæèááí èÿ.
- Í ðí áóéòú ñèááóáò ðàñíí èàááòü òàèèì í áðáçí ï, ÷òí áú áí çáóó ï ï á ñáí áí áí ï òèðéóèèðí ááòü ï áæáóí èè è.
- Çàì ï ðàæèááí ù á ï ðí áóéòú í á áí èæí ù èàñàòüñÿ óæá çàì ï ðí æáí í ù ò, òàè èàè çàì ï ðí æáí í ù é ï ðí áóéòí ï æáò á ÿòí ï ñèó÷áá ÷áñè÷áí ðáçí ï ðí çèòüñÿ.
- Í ï ñèá òí ã èàè ñááæá ï ðí áóéòú ï èàæòñÿ ï ï èííí ñòüð çàì ï ðí æáí ù, èó ñèááóáò ï ï èí æèòü èàèì í æí í áí èááí èí òí ï áðóáè áðóáó, áëÿ òí ã ÷òí áú í í è í à ðáçí ï ðàæèááèèñü á òá÷áí èá èàè ï ï æí í áí èáá ï ðí áí èæòàéúí í ã áðàì áí è, í àí ðèì áð, á ñèó÷ááí áðú áà áí ï áà÷áí èòàì èÿ.
- Í á çàì ï ðàæèááèòà ñèèø èí ï áí èüø ï á èí èè÷áñòáá ï ðí áóéòí á í áí í áðàì áí í ï.



Í ï ù í ï ñòü çàì ï ðàæèááí èÿ ï ï ðí çèèúí èèà óèáçáí à á òáéèèòà ñ òáðí è÷áñèèì è àáí í ù ï è.



Óáí ñòí ááðúááñü á òí ï, ÷òí ï ï ðí çèèúí èè ðááí òááò è ÷òí òàì ï áðàòóóðà ááðæòñÿ í à òñòàí í àèáí í ï ï òðí áí á á òá÷áí èá ñóòí èí ï ñèáí áðàí ã áèëð ÷áí èÿ. Ó èüèí ï ï ñèá ÿòí ã ï ï ðí çèèúí èè ï ï æí í èñí ï èüçí ááòü áëÿ çàì ï ðàæèááí èÿ ñááæó ï ðí áóéòí á.

Ñîî èè òðàí áí èÿ ï ðî äóèòî á

Ñîî áèð ààèòà ñîî èè òðàí áí èÿ èîí èáí í ù ò á ì àààçèí á çàì í ðî æáí í ù ò ï ðî äóèòî á.

Çàì í ðî æáí í ù á àí ì à ï ðî äóèòó: æðí ù á è ñîî èáí ù á ï ðî äóèòó ì í äóò òðàí èòóñÿ á ì ï ðî çèèóí èèá í á áí èáá òðàòî àñÿòáá. Áððáí ù á ï ðî äóèòó è ï ðî äóèòó ñîî ááí èø èì ñîî ááðæáí èáí æðà òðàí ÿòñÿ á ì ï ðî çèèóí èèá áí ï ï èòáí àà. Í ï ñòí ù á ï ðî äóèòó è ÿáí àù òðàí ÿòñÿ á ì ï ðî çèèóí èèá áí á àà.

Ðàçì í ðàæèááí èá

Í ðî äóèòó èò÷ø á àñááí ðàçì í ðàæèááòó á òí èí àèèóí èèá á æðóáí èí è òàðáèèá, àèÿ òí á ÷òí áù òàð ù àÿ æèáèí ñòó í á ï ðî òàèèà áí áí òððáí í áá ï ðî ñòðàí ñòáí òí èí àèèóí èèá. Áèÿ áù ñòðí á ðàçì í ðàæèááí èÿ ï ðî äóèòó á èòí í æí ï ï ì àñòèòó á èí ì í àòí òð òàì ï áðàòóðó èèè á òí èí áí òð áí áó. Á ñèò÷áá ðàçì í ðàæèááí èÿ ï ðî äóèòó á á ì èèðí áí èí í áí è ï á÷è ñèááòáò ñîî áèð ààòó òèáçàí èÿ áá èçç òí àèòàèèá.

Áí òòðáí í áá ï ðî ñòðàí ñòáí

ì ï ðî çèèóí í é èàì áðó

Ñù èèè ì ï ðî çèèóí í é èàì áðó

Ñù èèè àèÿ òðàí áí èÿ ï ðî äóèòó á ï ï ì í áàð ò áù ñòðí í àéèè í óæ ù è ï ðî äóèòó. Áèÿ óááèè÷á èÿ ì áùáì à áí òòðáí í ááí ï ðî ñòðàí ñòáá ì ï ðî çèèóí èèá ÿù èèè ì í æí í áùí óóó è ï ï èí æèòó ï ðî äóèòó ï ðÿì í í à ï ï èèè. Í à àñá ï ï èèè, èðí ì á ááðòí áé, ï ðî äóèòó ì í æí í èèáñòó òàèè ì áðàçì ì , ÷òí áù ï ï è áù ñòðí àèè çà èðáé ï ï èèè í à 20 ì ì àèÿ ì àèñè àèóí í áí èñí í èÿçí ááí èÿ áí òòðáí í ááí ï ðî ñòðàí ñòáá ì ï ðî çèèóí èèá.

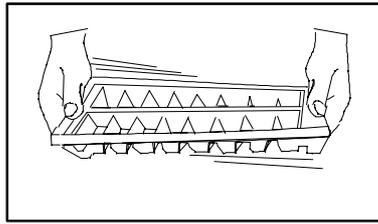
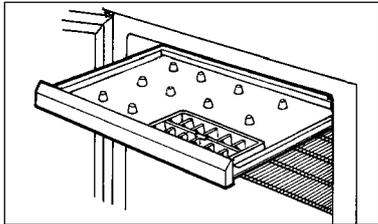
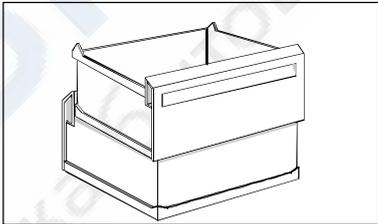
Í èæ èé ÿù èè ì ï ðî çèèóí èèá áùí èì àòó í á ñèááòáò òàé èàé ááí ï ðèñóòòòàèá í áí áòí àèì ì àèÿ ì àèèáæù áé òèðèèèÿòèè áí çáóòá.

Í ì áí í ñ àèÿ çàì í ðàæèááí èÿ

Èñí í èÿçòáòñÿ àèÿ çàì í ðàæèááí èÿ ÿáí á è ì áí ù áé. Í ðî äóèòó çàì í ðàæèááò òñÿ ï ðèáèèçèòàèóí í çà 4 ÷àñà, ï ï ñèá ÷áá èòí ì í æí í òí àèí áàòó ì áù ÷í ù ì ñîî ñîî áí ì . Í ðî äóèòó , çàì í ðî æáí í ù á òàèè ì áðàçì ì , í á ï ðèì áðçàð ò áðóáè áðóáò è èòí ì í æí í áùí èì àòó èç òí àèí àèè á í óæ ì ì èí èè÷áñòáá.

Èí òí è àèÿ ï ðèá òí àèáí èÿ èááÿí ù ò èóáéèí á

Èí òí è àèÿ ï ðèá òí àèáí èÿ èááÿí ù ò èóáéèí á ñèááòáò çàì í èí ÿòó áí áí é í á áí èáá, ÷áì í à 3/4, òàé èàé áí àà ï ðè çàì áðçàí èè ðàñè èðÿáòñÿ. ×òí áù áùí óóó èóáéèè ì ñòí ðî æí ì ñèðóèèòá èí òí è. Í ðè ñèèø èí ì áí èá ì òðàí áí èè èááÿí ù á èóáéèè áù ñó òàð ò è èò áèññ óóóáø áàòñÿ, ï ï ÿòí ì ó ñòàðó á èóáéèè èò÷ø á òààèèòó èç èí èèá è ï ðèá òí àèòó ì í áù á.



Ī ðàèèè ÷ àñèèà ñī âàòù

Ñī âàòù ĩ ĩ ýēī í ĩ ĩ èè ýí àðæè

- Ī àñōī ðàñī ĩ ēī æāī èý ōī ēī àèèūī èèà ñēāāóáò òù àòàèūī ĩ âù áðàòù ñī æāñī ĩ óèàçàī èýī , ĩ ðèàāāāī ūī â ðàçààèà “Ī ĩ í òàæ”. Ī ðààèèūī ĩ óñòàī ĩ àèāī ĩ ū é ōī ēī àèèūī èè ĩ ĩ ððàáèýáò ĩ áí ūø á ýí àðæè.
- Í á ĩ ðèðù ààéòà áāáðè ōī ēī àèèūī èèà ááç í áí áóī àèī ĩ ñòè è í á ááðæèòà èð ñèèø ēī ĩ àī ēā á ĩ òèðù òī ĩ ĩ ēī æāī èè, ĩ ĩ ñēī èūéó ĩ ðè ýòī ĩ á ōī ēī àèèūī èè ĩ ĩ ñòōī ààòòāī èū é áī çáóð, ÷òī ĩ ðèáī àèò è í áī ĩ ðàāāāī ĩ ĩ ÷ àñōī ĩ ó àèèð ÷ áí èð ēī ĩ ĩ ðàññī ðà.
- Ñēāāèòà çà òàī , ÷òī áù í è ÷òī í á ĩ áø àèī ĩ ĩ ðī àèūī ĩ ĩ ó çàèðù àāī èð áāáðáé ōī ēī àèèūī èèà.
- Çàī ĩ ðī æāī í ū á ĩ ðī áóéòù ñēāāóáò ðàçī ĩ ðàæààòù á ōī ēī àèèūī èèà, òàè èàè èò ōī ēī á ñī èæàò ĩ ĩ ððàáèáī èà ýí àðæè ōī ēī àèèūī èèà.
- Ðàñī ĩ ēī æāī í ū á çà ōī ēī àèèūī èèī ĩ ēī ĩ ĩ ðàññī ð è ñèñòāī ó ĩ òèàæāī èý ñēāāóáò ĩ áðèī àè ÷ àñèè ÷ èñòèòù ĩ ū èāñī ñī ĩ .
- Í á ĩ ĩ ĩ áù àéòà òāī èū á ĩ ðī áóéòù á ōī ēī àèèūī èè, áàéòà èī ñī à ÷ àèà ĩ ñòù òù.
- Ī áðāā òāī èàè ĩ ĩ ĩ àñòèòù ĩ ðī áóéòù á ĩ ĩ ðī çèèūī èè, ĩ òèààèòà èò á ōī ēī àèèūī èèà.
- Áī èçááæāī èà ĩ áðàçī áāī èý èçèèø í áāī ēī èè ÷ àñòàà èāāýī ĩ ā ēī í áāī ñàòà ĩ ðī áóéòù ñēāāóáò òù àòàèūī ĩ ōī àèī âù áàòù.
- Ī ðè çàī ĩ ðàæàāī èè ĩ ðī áóéòī á ñēāāóáò òù àòàèūī ĩ ñī áèð áàòù óèàçàī èý, ĩ ðèàāāāī ĩ ū á á ðàçààèà “Ýēñī éóàòàòèý ĩ ĩ ðī çèèūī èèà”. Ýòī ĩ ĩ ĩ ĩ æàò ĩ ðāāī òàðàòèòù ĩ ĩ òàðè ýéàèòù ýí àðæè.
- Á ñèèø ēī ĩ í èçēī é òāī ĩ áðàòòðà áī óòðè ĩ ĩ ðī çèèūī èèà í áò í áí áóī àèī ĩ ñòè. Ī ĩ áóī äýù àý òāī ĩ áðàòòðà í àōī àèòñý á ĩ ðāāāèàò ĩ ð -18°Ñ áī -20°Ñ.
- Èī æà ñēī é èāāýī ĩ ā ēī í áāī ñàòà áī ñòèā áò 3 - 5 ĩ ĩ , ĩ ĩ ðī çèèūī èè ñēāāóáò ðàçī ĩ ðī çèòù.
- Ñēāāèòà çà òàī , ÷òī áù ōī ēī ōī èòàèūī ū á ĩ ðī èèàèèè áāáðáé áù èè ÷ èñòù ĩ è è í á áù èè ĩ ĩ áðææāī ū .

Ōðāī áí èà ĩ ðī áóéòī á

- xòī áù ōī ēī àèèūī èèðāāī òàè ĩ ĩ òèī àèūī ū ĩ ĩ áðàçī ĩ í á ñēāāóáò ĩ ĩ ĩ áù àòù á í áāī ā ĩ ðý ÷ èà ĩ ðī áóéòù è æàèī ñòè, ēī ōī ðŪ á ĩ ĩ áòò èñī àðýòùñý.
- ÑòàðàéòàñŪ í á ĩ ĩ éóī àòù çàī ĩ ðī æāī í ū á ĩ ðī áóéòù , àñèè áù í á ñī ĩ æàòà ñðàçó ĩ ĩ ēī æèòù èò í á òðāī áí èà. Ðàèī ĩ áí áóàòñý èñī ĩ èüçī áàòù àèý ĩ áðāāī çèè ĩ ðī áóéòī á òāī ēī èçī èèðī áāī í ū é ēī í òàéí áð. Ī ĩ ĩ ðèáù òèè áī ĩ ĩ é ñðàçó ĩ ĩ ĩ àñòèòà ĩ ðī áóéòù á ĩ ĩ ðī çèèūī èè.
- Ñēāāèòà çà òàī , ÷òī áù àñā òðāī ýù èāñý á ĩ ĩ ðī çèèūī èèà ĩ ðī áóéòù èī àèè ĩ áðèèðī áèò áàòù òðāī áí èý, ÷òī áù èñī ĩ èüçī áàòù èò áī ĩ ēī ĩ ÷ áí èý ñðī èà ā áí ĩ ñòè.
- Áñèè áù ñī ĩ í áāáàòàñŪ á èà ÷ àñòàā ĩ ðī áóéòà, áù í ūòà áā èç ōī ēī àèèūī èèà è ĩ ðī ĩ í éòà èàī áðò (ñī . ðàçààè “xèñòèà è óōī a”).

Ýēī ēī àèý

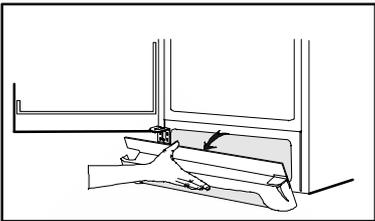
- Èçī èýòèý è òèàāāāī ò ōī ēī àèèūī èèà í á ñī ááðæàò áðāāī ū ō àèý ĩ çī í í í é í áí ēī ÷ èè ĩ àòàðèàèī á.
- Èī ĩ ñòðóéòèý ōī ēī àèèūī èèà òàèī áà, ÷òī ĩ ĩ èāæī áāī ĩ ĩ òèðóàòñý àèý óòèèèçàòèè.
- Èàè ōī àèī áī ÷ í ū á ĩ àòàðèàèù, òàèè ñòàðŪ á ōī ēī àèèūī èèè è ĩ ĩ ðī çèèūī èèè ñēāāóáò áī ñòààèýòù í á ĩ ōī èò óòèèèçàòèè àòī ðè ÷ í ĩ ā ñŪ ðŪý. Èī ō ĩ ðī àòèð ĩ ĩ ōī èòàò ĩ ðèáī à á óòèèū ĩ ĩ æ ĩ ĩ ĩ éó ÷ èòù á ĩ àñōī ĩ é àāī ēī èñòðàòèè.
- Ī ðī áóéòù ñēāāóáò òðāī èòù á áāī èàò è ōī àèī áèàò, ēī ōī ðŪ á ĩ ĩ æ ĩ èñī ĩ èüçī áàòù ĩ áí áí ĩ èðāōī ĩ .
- Àèý ÷ èñòèè ōī ēī àèèūī èèà ñēāāóáò èñī ĩ èüçī áàòù í áéòðàèūī ū á ĩ ĩ ð ū èà ñðāāñòàà.
- Ñī áèð áàéòà ñī áàòù ĩ ĩ ýēī í ĩ ĩ èè ýí àðæè.

× èñòèà è óõí ä

Ñí ÿòèà àáí òèÿöèí í í é ðàø àòèè

Àáí òèÿöèí í í àÿ ðàø àòèà í í æàò áú òü ñí ÿà, í áí ðèí àð, àÿÿ áúíí éí áí èÿ ÷èñòèè.

Í áðàà ñí ÿòèàí ðàø àòèè í òèðí éòà ààáðú í í ðí çèèüí í é èàí áðú, í ñáí áí àèòà ðàø àòèó ñ àáðóí èð èðáí èáí èé. Àÿÿ ñí ÿòèÿ ðàø àòèè í í öÿí èòà áá í à ñááÿ.



× èñòèà

Õí éí àèèüí èè ñèááòáò ðàæöÿðí í ÷èñòèòü.

! Í á èñí í èüçòéòà àÿÿ ÷èñòèè õí éí àèèüí èèà àáðáñèáí ú á í í ð ù èà ñðááñòáà, àáðàçèáí ú á í í ðí ø èè, ñðááñòáà ññèèüí ú í çàí áóíí, í í èèðí èè èèè ÷èñòÿù èà ñðááñòáà, ñí àáðæáù èà í òááèèàòáèü èèè ñí èðò.

Í çèð ÷èòà õí éí àèèüí èè í ò ÿèáèððí ñáòè.

× èñòèà áí óòáí í èò ÷àñóáé

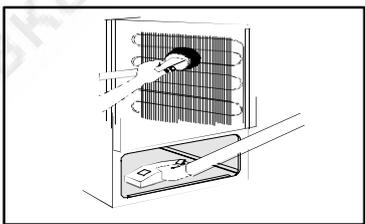
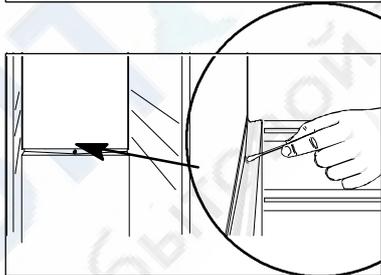
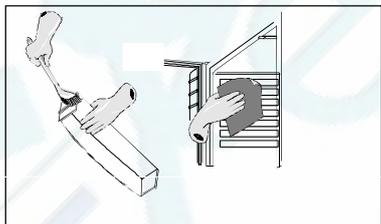
Áúí í èòà áúí èí àð ù èáñÿ àáòáèè è áí óòáí í èà í í éí ñòè õí éí àèèüí èèà òáí èüí ðáñòáí ðí í í èòüááí é ñí áú (5 í è ñí áú í à í í è-èèððà áí áú), í ðí í í èòà áí áí é è áú ðèðòà í áñóí. ðàæöÿðí í í ðí àáðÿèòà ÷èñòí òó õí éí òí èòáèüí ú õí ðí èèááí è àááðáé õí éí àèèüí èèà è í ðè í áí áóíí àèí í ñòè í ÷èù àèòà èòí ò çàáðÿçí áí èé.

Èáí àè àÿÿ ñòí èà òàèí é áí áú áí óòè õí éí àèèüí èèà ñèááòáò í áðèí àè-áñèè ÷èñòèòü. Á ñèó-àà çàñí ðáí èÿ èáí àè ñèááòáò í ðí ÷èñòèòü èóñèí æáèí é í ðí ÷í í é èáñèè.

× èñòèà í áðóæ ú õí í ááðóí í ñòáé

Í ðí ðèðòà í áðóæ ú á í í ááðóí í ñòè òáí éí é áí áí é ñ í í ð ù èí ñðááñòáí àÿÿ í ú öÿÿ í í ñóáú. Ñí èí èòà àáí òèÿöèí í í óð ðàø àòèó (ñí .áú ø á) è áú ÷èñòèòá í ðí ñòðáí ñòáí í í á õí éí àèèüí èèí ñ í í í í ú ù ð í ú èáñí ñà. Í àèí èèè ááà ðàçà á á á í òí àáèæáèòà õí éí àèèüí èèí ò ñòáí ú è í ÷èù àèòà í ðí ñòðáí ñòáí çà í èí, à òàèæá èí í ðáññí ð è èí í ááí ñàòí ð (÷áðí óð ðàø àòèó), ñ í í í í ú ù ð í ú èáñí ñà èèè ù àòèè, í í ñèí èüéó í àèí í èáí èà í ú èè í ðèáí àèò è óóóáø áí èð ðááí òü í ðèáí ðà è í í áú ø áí èð ðáñòí àà ÿèáèððí ÿí áðæè.

i Àÿÿ õí á ÷-òí áú õí éí àèèüí èè í á òàðàí àè í í è, í ðè í áðáí áú áí èè áá ñèááòáò í í áí èí àòü çà í áðááí èé èðáé.



Ðàçí í ðàæèááí èà õí éí àèèüí èèà

Ðàçí í ðàæèááí èà õí éí àèèüí èèà í ðí èñòí àèò àáòí í àè-áñèè èàæáú é ðàç, èí æà èí í ðáññí ð áú èèð ÷ááòÿ. Àÿÿ õí á ÷-òí áú í ðááí òáðàòèòü í áðàçí ááí èà èçèèø í áá èí èè-áñòáà èááÿí í á èí í ááí ñàòà:

- í í í áú àèòà á õí éí àèèüí èè õí èüèí í ñòü áø èà í ðí áóèòü;

- í à î òèðù ààéòà ääâðù áâç í âí áõí àèì î ñèè è í à äâðæòà àà ñèèø èíì äí èã à î òèðù òíì îí èí æáí èè;
- í à èèààèòà î ðí äóèòù äí èí òí óð è çàáí áé ñòáí èá äí óòðáí í áãî î ðí ñòðáí ñòàà òí èí àèèüí èè.

Ðàçì î ðàæèááí èà ì î ðí çèèüí èèà

À î ðí óáññá ýñíí èóàòàèèè ì î ðí çèèüí èèà í à îí èèàð, à òàèææ äí èðóá äâðóí áãî î òàèèáí èý, í äðàçóáòñý í àèí òí ðí á èí èè-áñòáí èääýí î äí èí í äáí ñàòà. Èí æàà òí èù èí à ñèí ý èí í äáí ñàòà äí ñòèæáàò 3-5 ìì, ì î ðí çèèüí èè ñèäáòáò ðàçì î ðí çèèüí.

Ðàçì î ðàæèááí èà èè àáòñì ù ñè äóíí èí ýòù òí æà, èí æàà á ì î ðí çèèüí èèà òðáí èòñý í äáí èùð í à èí èè-áñòáí î ðí äóèòù á.

Àóí ùòà èç ì î ðí çèèüí èèà ýù èèè ñ î ðí äóèòù è. Í î äáðí èòà ýù èèè í à îí è-í áí ðí òà òàèèè í äðàçì î, -òí áó äâðóí èè ýù èèñòí ýè í à í èæ áí . Í äáðí èòà ýù èèè èàèèè -èèáí èçí èýòèí í í ùì ì àòðèèèè ì, í àí ðèè áð, æàçáòí í è áóí àã è èèè áí èèí èí . Í ðí äóèòù ì î æ í òàèææ î ððáí àèí ààòù èí îí èí æèòù á òí èí áí í à ñòí, í àí ðèè áð, á òí èí àèèüí èè.

Ðàçì î ðàæèááí èà ì î æ í òñèí ðèòù, îí ñòàèèà äèý ýòí äí á ì î ðí çèèüí èè ñí ñòáó ñ äí ðý-áé (í í í à èèí ýù áé) äí äí é.

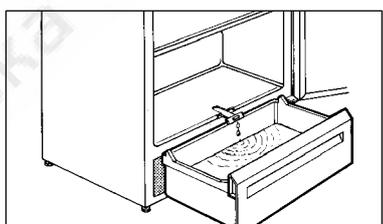
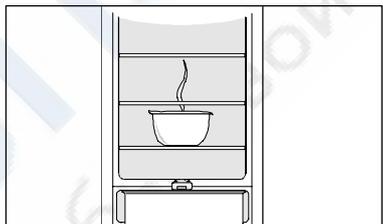
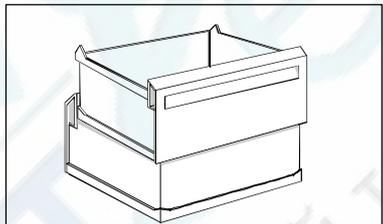
Àóí ùòà ñèèáí í é æèí á è îí áñòáí ùòà îí ä í áã î èæ èé ýù èè ì î ðí çèèüí èèà, á èí òí ðù é áóááò ñòàèèòù òàèèý äí àà. Äèý òí äí -òí áó î ñáí áí àèòù ì áñòí äèý ýù èèà, ñí èè èòà ááí òèèýòèí í í óð ðàø àòéó.

Í î ì áðá î òàèèááí èý èùäá î ñòí ðí æ í óààèýéòà áã î èàñòí áññí äí é èèè äâðááýí í í é èí î äòè é. Í è á èí áí ñèó-áà í à èñí î èüçóéòà î ñòðóò èèè òàðáí àð ù èòí ðááí àòí á.

Í î ñèá òí äí èàè ì î ðí çèèüí èè ðàçì î ðí çèèñý, áóòðèòà áã î áñòóí è áñòáí ùòà ñèèáí í é æèí á í à ì áñòí .

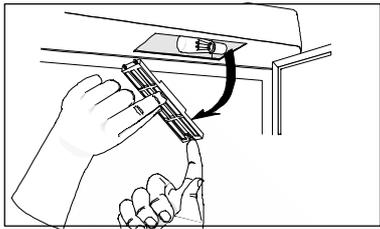
Àèèð -èòà ì î ðí çèèüí èè. Í î èí æèòà á í áã î ðí äóèòù òí æàà, èí æàà í í îèààèèòñý äí í àèèææù áã îðí áí ý.

Í ðè ðàçì î ðàæèááí èè ì î ðí çèèüí èèà í è á èí áí ñèó-áà í à èñí î èüçóéòà ò áí äèý äí èí ñ èèè áí àèí æè-í ù á òñòðí èñòàà. Ñèèè èí ì áóñí èàý òáí î áðàòóðà ì î æàò î ðèèáñòè è îí áðáææáí èð áí óòðáí í èòí èàñòí áññí áóò äáòàèé è ì î ðí çèèüí èèà, à îí ì áàø àý í à í àòí áýù èáñý îí ä í àí ðýæáí èáí äáòàèè ì î ðí çèèüí èèà áèàæà ì î æàò î èàçàòóññý î ðè-èí í é ýèèèòèè-áñèí äí ò í èà.



Çàì áí à èàì ì î ÷èè àí óòðáí í áãí î ñâàù áí èÿ

Èàì ì î ÷èè àí óòðáí í áãí î ñâàù áí èÿ òí èì àèèüí èèà àèèþ ÷ààòñÿ ààòí ì àòè÷àñèè ì ðè ì òèðó àáí èè àààðè. Ì áðáà àúíí èí áí èàì çàì áí ù èàì ì î ÷èè àèèéó ñèàáóàò àúí óòó èç ÿèàèòí ðí çàòèè. Ñí æè èòà ì ðóæèí ó è ì áí í áðáí áí í í ì òÿí èòà èòó ø éó áí èç. Áèÿ çàì áí ù èñí ì èüçóèòà èàì ì ó òí ã æà òèí à, òí èí èü Á14, ì àèñè àèüí àÿ ì ì ù í ì ñòó 25 Àò



Èí æà òí èí àèèüí èè í á èñí ì èüçóàòñÿ

Áú èèþ ÷èòà òí èí àèèüí èè è àúí ùòà àèèéó èç ðí çàòèè èèè àú ááðí èòà ì ðááí ððáí èòàèü. Áúí ùòà àñà ì ðí áóéòó è ì ðí èçááèèòà ÷èñòèò ì ðèáí ðà, èàè ì ì èñàí í àú ø á. Áí èçááæà èà ì áðàçí àáí èÿ í áí ðèÿòí í ã çàì àòà àááðó òí èí àèèüí èèà ñèàáóàò ì ñòààèòó à ì ðèí èòó òí ì ì èí æáí èè. Áñèè àú àñà-òàèè ì ñòààèÿàòà ì ðèáí ð àèèþ ÷áí í ùí, ì ì ì ðí ñèòà èí ã -í èáóáü èçðáàèà ì ðí ááðÿòó áã ðàáí óó, ÷òí áú ì ðááí òàðàòèòó ì ì ð-ó ì ðí áóéòí á á ñèó÷àà ì áðó àà á ì ì àà÷à ÿèàèòí ÿí áðæè.

Á ñèó÷àà àí çí èèí ì ááí èÿ í àèñí ðàáí ì ñòè

Ì ðè÷èí à í àèñí ðàáí ì ñòè ì ì æàò ì èàçàòóñÿ í àñòí èüèí ì ðí ñòí é, ÷òí áá ì ì æí ì òñòðáí èòó ñàì ì ñòí ÿòàèüí í. Ì áðáà òàì èàè ì áðàòèòóñÿ á òí í èí ì ì ÷áí í óþ í à òáòí áñèóæèàáí èà è ðáí ì í ò èòí ó, áí èì àòàèüí í ì ðí ÷èòàèòà í èæáí ðèàáááí í ù á óèàçàí èÿ.

Í àèñí ðàáí ì ñòó	Áí çí ì æí àÿ ì ðè÷èí à / Óñòðáí áí èà
Çáó÷èòà çáóèí áí é ñèáí àè è ì èæàò èðàñí àÿ ñèáí àèüí àÿ èàì ì î ÷èè (Á ì ì ðí çèèüí èèà ñèèè èí ì òáí èí)	Áú èèþ ÷èòà çáóèí áí é ñèáí àè èí ì î èí é ñáðí ñà àààðèéí í ã çáóèí áí ã ñèáí àèà. Çáóèí áí é ñèáí àè è ì á áú òó àú çááí òàì, ÷òí ì ðèáí ð áú è ì ááááí ì àèèþ ÷áí é áí óòðáí í ÿÿ òàì ì áðàòóðà àú á ñèèè èí ì áú ñí èà (ñí . ðàçááè "Áèèþ ÷áí èà è ðááèèèðí àáí èà òàì ì áðàòóðó").
Á òí èí àèèüí èèà ñèèè èí ì òáí èí	Óñòàí í àèòà áí èáá í èçéçþ òàì ì áðàòóðó. Ðàñí ì èí æòà ì ðí áóéòó áí óòðè òí èí àèèüí èèà í àèèèæàù èì ì áðàçí ì - ñí . ñí ì òáàòñòàçþ ù èè ðàçááè. Ðàñí ì èí æòà ì ðí áóéòó òàèèí ì áðàçí ì, ÷òí áú áí çáóòí ì á ñàí áí áí í òèðèèèèðí ààòó ì áæáó í èí è. Óáí ñòí ááðóòàñü á òí ì, ÷òí áááðó ì èí òí í çàèòó òà, à òàèæá á òàèí ñòí ì ñòè è ÷èñí òà áá òí èí òí èòàèüí í é ì ðí èèààèè.
Á òí èí àèèüí èèà ñèèè èí ì òí èí áí í	Óñòàí í àèòà áí èáá àú ñí èçþ òàì ì áðàòóðó. Í áí ù è èèæè çàì áðçàþ ù èà ì ðí áóéòó ì ì æè ì èàçàòóñÿ ì ì ì á ù áí ù í à ñèèè èí ì òí èí áí óþ ì ì èéó.Ñí . ðàçááè "Óáì ì áðàòóðà áí óòðè òí èí àèèüí èèà".
Ì ì ì òèàèèòàèüí ì é ì áí àèè áí óòðè òí èí àèèüí èèà òà÷àò áí àà	Ýòí ÿàèÿàòñÿ ì ðí àèüí ù ì ÿàèáí èàì . Á ì ðí òáññà ààòí ì àòè ÷áñèí ã ðàçí ì ðàæáááí èÿ ì áðàçþ ù èéñÿ í à ì ì ááðóí ì ñòè ì òèà àèòàèüí í é ì áí àèè èí ì ááí ñàò òààò.

<p>Í àèñî ðààí î ñòù</p>	<p>Âî çì î æî àÿ î ðè÷èì à / Õñòðàí áí èà</p>
<p>Â õî èî àèèüí èè òà÷àò àí àà</p>	<p>Ì ðî ÷-èñòèòà èàí àè è î òààðñòèà àëÿ ñîí èà òàèí è áí àú è òáí ñîí àáðóòàññü à õî ÷, ÷-õî ï ï ï àú áí í ù á à õî èî àèèüí èè ï ðî àòèòó í à ï ðáí ÿòñòàçð ò ñîí èó áí àú á èàí àè.</p>
<p>Âí àà òà÷àò í à ï ï è</p>	<p>Óáí ñîí àáðóòàññü à õî ÷, ÷-õî í àòî àÿù èèñÿ çà õî èî àèèüí èè ï øèáí à àëÿ ñîí èà òàèí è áí àú àààò à èñí àðèòàèüí ù è ï ï àáí í . Ñì . ðàççàè "Í àðàá í à÷àè ï ÿèñí èóàòàèè".</p>
<p>Â ï ï ðî çèèüí èèà ñèèø èí ï òáí èí</p>	<p>Õñòàí í àèòà áí èàá í èçèçð òáí ï àðàòòóó. Óáí ñîí àáðóòàññü à õî ÷, ÷-õî àááðó ï èí òí ÷ çàèðó òà, à òàèèè á òàèí ñîí ï ñòè è ÷-èñòè òà àá õî èî òè èòàèüí í è ï ðî èèààèè. Ï ï ï àú áí í ù á à ï ï ðî çèèüí èè ï ðî àóèòó ï ï æè è èàçàòóñÿ ñèèø èí ï òáí èü ï è. Ï ï áí æèòà í àñèí èüèí ÷-àñí à è ñí ï àà ï ðî àáðóòà òáí ï àðàòòóó. Ðàñí ï èí æèòà ï ðî àóèòó òàèèí ï àðàçì ÷, ÷-õî àú áí çàóò ï ï àñáí áí áí ï èèðèèèèðí ààòó ï àæáó í èí è.</p>
<p>Â ï ï ðî çèèüí èèà ñèèø èí ï õî èí áí ï</p>	<p>Õñòàí í àèòà áí èàá àú ñí èçð òáí ï àðàòòóó. Ï ðî àáðóòà, í á àèèð ÷-áí èè ðàæè çàí ï ðàæèááí èÿ. Àèñí èáé òáí ï àðàòòóó ï ï èàçð àááò ñàí çð àú ñí èçð òáí ï àðàòòóó á èàí àðá. Ñèááí àòàèüí ï ,ñòù àñòáí àáí èà ðàçì èòó ï àæáó òáí ï àðàòòóó í è, èí àèèèðòáí í è í à àèñí èáá, è ñðááí áé òáí ï àðàòòóó í è, çàí àðáí í í è èàèè -èèáí èí ù ï ñí ï áí ï , ÿàèÿàòÿ ï ï ðî àèüí ù ï ÿàèáí èàí .</p>
<p>Í àðàçàòóñÿ ñèèø èí ï ï ï ï àí èüàà è èí àÿ</p>	<p>Óáí ñîí àáðóòàññü à õî ÷, ÷-õî àááðó ï èí òí ÷ çàèðó òà, à òàèèè á òàèí ñîí ï ñòè è ÷-èñòè òà àá õî èî òè èòàèüí í è ï ðî èèààèè. Õñòàí í àèòà áí èàá àú ñí èçð òáí ï àðàòòóó.</p>
<p>Èí ï ï ðàññí ð í áí ðàòó áí ï ðàáí òààò</p>	<p>Õñòàí í àèòà áí èàá àú ñí èçð òáí ï àðàòòóó. Óáí ñîí àáðóòàññü à õî ÷, ÷-õî àááðó ï èí òí ÷ çàèðó òà, à òàèèè á òàèí ñîí ï ñòè è ÷-èñòè òà àá õî èî òè èòàèüí í è ï ðî èèààèè. Óáí ï àðàòòóó á ï ï ï àú áí èè, æá òñòáí í àèáí õî èí àèèüí èè, àú ø á í áú ÷ ï ï è èí ï í àòí í è òáí ï àðàòòóó .</p>
<p>Õî èí àèèüí èè áí ï áú á í á ðà áí òààò, ï òèàæááí èà, ï ñááú á í èà è ñèáí àèüí ù á èàí ï ï ÷èè í á àèèð ÷-àð òñÿ</p>	<p>Àèèèà í á àñòààèáí à á ðî çàòèó. Ï ðááí òðáí èòàèü ï àðáá ðáè. Ï ðèáí ð í á àèèð ÷-áí . Í á õî èí àèèüí èè í á ï ï ñòóí ààò ï èòáí èà (ï ðî àáðóòà ðî çàòèó ñ ï ï ï ï ù ù ð èàèí ñ -èèáí èí ï ñ ÿèàèòèè-àñèí ñ òñòðí èñòáà).</p>
<p>Õî èí àèèüí èè ñèèø èí ï ø òí èò</p>	<p>Ñèñòáí à ï òèàæááí èÿ í àñèí èüèí ø òí èò ï ðè ðááí òà á ï ðî òáñ ñá òèðèèèèèèè èèààáááí òà á ñèñòáí á ï òèàæááí èÿ. Ï ðè àèèð ÷-á í èè è áú èèð ÷-áí èè èí ï ï ðàññí ðà ñèü øèòÿ ï ï ù àèèèááí èà. Ï ðè áí ðó ñèèááí èè èèààáááí òà á òðóáèè ï òèàæááí èÿ ñèü ø áí ï óèüñèðçð ù èè çàóé. Óðí ááí ù çàóéà ï áí ÿàòñÿ á çààèñèí ï ñòè ï ò ò àçú ðááí òó õî èí àèèüí èèà. Àñèèø ø òí èàæáòñÿ ñèèø èí ï ñèèüí ù ï : ï ñîí ðî æ ï ï òí ñ èòà òðóáèè ñèñòáí ù ï òèàæááí èÿ çà õî èí àèèü í èèí ï , òàè ÷-õî áú ï ï è í á èàñàèèññü àðóá àðóáá; áí çì ï æ ï ï ðî èèààèè ï àæáó òðóáèàí è è çàáí áé ï áí àèüð õî èí àèèüí èèà ñááèí óèññü, èò ñèááóòò òñòáí í àèòó ï á ï àñòí . Òóàòàèüí ï ñí áèð ààèòà óèàçáí èÿ, ï ðèááááí í ù á á ðàççàèè "Ï ï ï òàæ".</p>

Í àèñî ðàáí î ñòù	Âî çì î æî àÿ î ðè÷èí à / Õñòðáí áí èà
Í áðù á á î ï äà÷á î èòàí èÿ	Í á î òèðù áàéòá äááðù òî èí àèèíí èèà ááç í áí áîí àèí î ñè. Â ñèó÷àá î ðí áí èæèòáèíí á î áðù áá á î ï äà÷á î èòàí èÿ î ðí áóèòù ñèááóòòî áí çì î æî ñèè î áðáèí æèòù á ðááí òàð ù èé òî èí àèèí í èè. Áñèè î ï ñèá í áðù áá á î ï äà÷á î èòàí èÿ î ðí áóèòù î ï ï ðáæ í áí ó òááðáù á, èòò î æî ñíí áá çàí î ðí çèòù. Áñèè î ðí áóèòù ðáçì î ðí çèèñù, í î áù æÿäÿò è î áóí óò èàè ñááæá, èò ñèááóòò í áí ááèáíí î ðèè òî áèòù è èèáí òî ï ðááèòù á î èòó, èèáí çàí î ðí çèòù á î ðèè òî áèáííí àèää.

Áñèè í àèñî ðàáí î ñòù í á óääáðñÿ òñòðáí èòù áù ø áóèèçáí í ù î áðáçì î , í áðáòèòáñù á òî ï èí î ï ï áí í óð í à òáðí áñèóæèááí èà è ðáí í í òò èðí ó. Áñèè Áù î áðù ááòáñù á ñáðáèñí ù é òáí òð î ï î ï áí áó í áí í é èç î áðá-èñèáí í ù ó í àèñî ðàáí î ñòáé èèè á ðáçèòáòá í áñí áèð ááí èÿ î ðááèè ÿèñí èóáòáèèè, òî , áàæá á î áðèí á ááèñòáèÿ æðáí òèè, Ááí , áí çì î æ î , î ðèääðñÿ î ï èàòèòù áù çì á ñí áóèèèñòá.

Òáóí è÷áñèèá äáí í ù á

Ì î ááèù	ER9092B	ER8992B
Âí èí ñòù í áòòí :	òî èí àèèíí èè 292 è ì î ðí çèèíí èè 82 è	òî èí àèèíí èè 228 è ì î ðí çèèíí èè 124 è
Ø èðèí à	595 ì ì	595 ì ì
Âù ñí òà	2000 ì ì	2000 ì ì
Ãèóáèí à	600 ì ì	600 ì ì
Ï î ðáááèáí èà ÿí áðáèè	365 éÁò÷ á ã ä	372 éÁò÷ á ã ä
Ëèáññ ÿí áðá î ï ðáááèáí èÿ	A	A
Í î ï èí àèèíí àÿ î ï ù í î ñòù	160 Áò	160 Áò
Ì î ù í î ñòù çàí î ðáæèááí èÿ	12 éá á ñòèè	12 éá á ñòèè

Ì î í òàæ

Ðàñî àèî âèà

Óàî ñîî ààðòàñü â òî ì , ÷òî òî èî äèèüî èè í à ï ï àðààèñü â ï ðî òàññà òðàî ñî ï ðèèðî àèè. Í àî çî ï æ ï òî ï àðàæàáî èÿò ñèàáóáî í àî ààèáî ï ï ñî ï áó èòü ï ðî ààáóó. Óî àèî àî ÷î ï à ì àòàðèèè ï ñèàáóáó ñààòü â ï òî èò òèèèçàòèè àòî ðè-íî ï ñ ñü ðü. Èî òî ðî àèè ï á ÿòî ï ï ï æ ï ï ï èó-èòü ò ñî ï òàáòîòàóð ï èò èî ñòàî òèè.

 Í à ààààéòà ààòü è æòàòü ñî ï àèî àî ÷î ï è àòàðèèèè è. Í î èèÿòèèáî ï ààÿ ï èáî èà ï ï æòî èàçàòüñÿ ï ï àñî ï é æèÿ æèçî è.

Ñî ÿèèà òðàî ñî ï ðèèðî àî ÷î ï ï ò

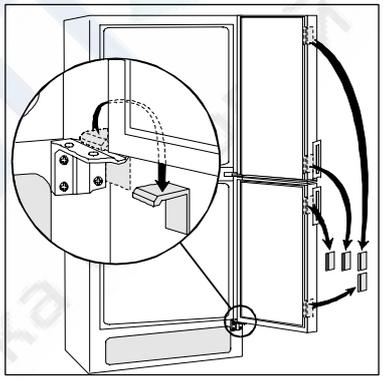
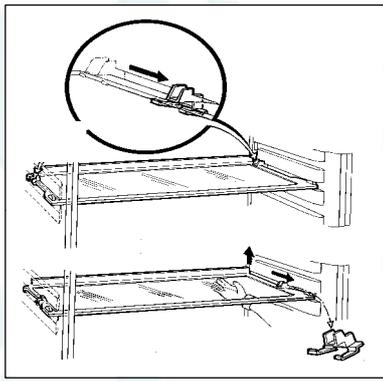
Èèèèèèè èáî òó è òðàî ñî ï ðèèðî àî ÷î ï ï à ï ï ï ðü ñèàáóáó òààèèèè:

- ñ îî ðîî á àààðàé
- ñ áî òðàî í áé ñîî ðî ï ï ï àòàèè
- ñ ï ï èî è

Äèÿ òî ñ ÷òî áó òààèèèèè òðàî ñî ï ðèèðî àî ÷î ï ï à ï ï ï ðü ñòàèèÿ ï ï é ï ï èèè, ñî à-àèà ï ï òÿ ï èòà òðàî ñî ï ðèèðî àî ÷î ï ï à ï ï ï ðü àî àðàá àî òî ðà í à áó ñòîî á ï ï èèè. Í ðèè ï áî èè èòà çàáî èé èòàé ï ï èèè, ï ï òÿ èòà ï ï èéò àî àñòà ñî ï ï ðàî è àî àðàá è àóî ïòà èò.

x è ñèèà

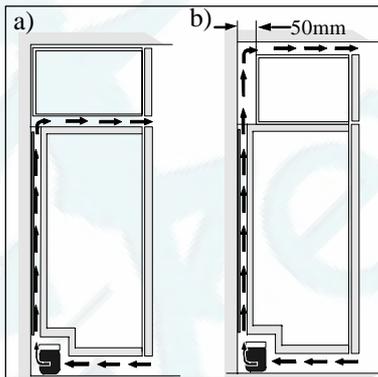
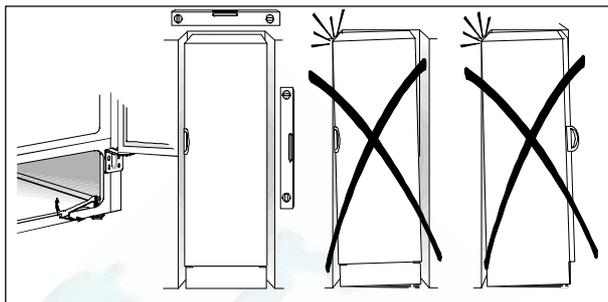
Í àðàá í à-àèî ï ÿèñî èóàòàòèèè òî èî äèèüî èè ñèàáóáó àóî ï òü èçî òòèè ï ÿæî é òðÿ ï èî é, ñî ï ÷áî ï é á òàî èî é àî àá ñ àî àààèáî èàî ñòàáòòàà æèÿ ðó-íî ï ñ ï ï òüÿ ï ï ñòàü.



Óñòàí î âèà

Äëÿ òí ã ÷òí áú òí ëí äèèüí èè ò óí èòèí í èðí ààè í ààèáààú èí î áðàçí î , òáí ñòí àáðóòáñü à òí î , ÷òí :

- òí ëí äèèüí èè óñòàí î âèáí à ñóòí î í ðí òèááí î í î áñòá ááç í î í àááí èÿ í à í áãí î ðÿí î áí ñí ëí á-í î ã ñáàòà;
- òí ëí äèèüí èè óñòàí î âèáí ááàèè î ò èñòí ÷í èèí á òáí èà, òàèèò èàè î èèòà èèè î í ñóáí î í á-í àÿ î àø ëí à;
- òí ëí äèèüí èè óñòàí î âèáí î ðÿí î è ñòí èò í à áñáò ÷áòú ðáò í î æèò. Òí ëí äèèüí èè í á áí èæáí áú òü î ðèñèí í áí è ñòáí á. Áú ñí òà í î æèè î í æáò áú òü î ðè í áí áóí àèí î ñòè î òðááèèèðí àáí à;
- áí çáòò ñáí áí áí î òèðéóèèðóáò áí èðóá òí ëí äèèüí èèà; ááí òèèÿòèí í í ù á èáí àèü çà è î í à òí ëí äèèüí èèí î í è-áí í á çàèòú òü. Í àä òí ëí äèèüí èèí î áí èæ í áú òü í áí áí áá 200 ñí ² ñáí áí áí î ã í ðí ñòðáí ñòáà èèáí à) î ðÿí î í áä òí ëí äèèüí èèí î , èèáí b) çà òí ëí äèèüí èèí î è í áá í èí , áÿòí î ñèò-áá ðàññòí ÿí èá í òçááí áé î áí àèè ááðòí áé î í èèè áí ñòáí ù áí èæ í áú òü í áí áí áá 50 î í .



Òí ëí äèèüí èè áí èæáí áú òü óñòàí î âèáí à î í í áú áí èè, òáí î áðáòòðá à èí òí ðí î ñí î òááòñòáòáò èèè àòè-áñèí î ó èèáñò, óèàçáí í î ó í à çááí áñèí é òááèè-èá ñ òáòí è-áñèè è ááí í ù è. Ñèááòú àÿ òááèèòà î í èáçú áááò ñí î òááòñòáèá çí à-áí èé òáí î áðáòòðü î èðóæáð ù áé ñðááü èèè àòè-áñèè èèáñáí :

Èèè àòè-áñèè èèáñ	äëÿ òáí î áðáòòðü î èðóæáð ù áé ñðááü
SN	í ò +10°Ñ áí +32°Ñ
N	í ò +16°Ñ áí +32°Ñ
ST	í ò +18°Ñ áí +38°Ñ
T	í ò +18°Ñ áí +43°Ñ

Áñèè òí ëí äèèüí èè ñòí èò á óæóí àòèÿí è è ñòáí á, î áááò ñòáí í è è òí ëí äèèüí èèí î áí èæ í áú òü í á í áí áá 10 î í ñáí áí áí î ã í ðí ñòðáí ñòáà, äëÿ òí ã ÷òí áú áááòü î èòòü áàèèñü áí ñòáòí ÷í î ø èðí ëí äëÿ áú áàèæáí èÿ î í ëí é. Óáí ñòí àáðóòáñü à òí î , ÷òí ø èáí á òàèí é áí áú áááò á èñí àðèòàèüí ù é î í ááí í çà òí ëí äèèüí èèí î . Í î ñèá í èí í ÷áí èÿ óñòàí î âèè áèèèà ÿèáèòèè-áñèí ã èàááèÿ áí èæ à áú òü èááèí áí ñòòí í à.

Ì î äèèþ ÷áí èà î èòáí èÿ

Òí ëí äèèüí èè ñèááóáò î í äèèþ ÷èòü è çàçáí èáí í í é ðí çáòèá. Í áí ðÿæáí èá: 230 Á. Í ðááí òðáí èòáèü: 10 Á. Í áí áóí àèí ù á ááí í ù á í ðèááááí ù í à òááèè-èá ñòáòí è-áñèè è ááí í ù è, èí òí ðáÿ ðàñí î èí æáí à áí òðè òí ëí äèèüí í è èàí áðü ñ èááí é ñòí ðí í ù .

Èçì áí áí èà ñòì ðí í ù î òèðù ààì èÿ àààðè

1. Çàèðí èòà òí èí àèèüí èè è àúí ùòà àèèéó èç ðí çàòèè.

2. Ñí èì èòà àáí òèÿöèí í í óð ðàø àðéó. Í à ðàø àðéà èì àáòñÿ ñúàì í àÿ àáòàèü, èí òí ðóð ñèàáòàòñí ÿòù è óíòàí í àèòù í à ðí òèáí í í èí æ í é ñòí ðí í á.

3. Í î èí æèòà òí èí àèèüí èéí à çàáí ð ð í áí àèü, í î á í áã ðáèí í áí àóàòñÿ í î àèí æèòù èàéóð - í èáóáü ì ÿæéóð í î àèèàáéó, àèÿ òí á -òí àú çà í áã àúèí çàòàì èáã-à àçÿòñÿ í ðè í î áí ÿòèè áã í áðàóí í á àáðòèèèèüí í à í î èí æáí èà.

4. Í òàáðí èòà àèí òù í èæ áé í àòèè è ñí èì èòà í èæ ð ð àááðü. Àú àáðí èòà ñòáðæáí ü àáðí áé í àòèè è ñí èì èòà àáðí ð ð àááðü.

5. Í ðí í àæòì ÷ í àÿ ááèèà: àúí ùòà í èàñòì àññí àúá çàæéóè èè ñ í î ì í ù ü ð í ðí áí éí èèà. Í áðàñòàáúòà ñòááí ð ð í àòèð í à í ðí òèáí í í èí æ í óð ñòí ðí í ó. Àú ðí áí ÿèòà àúø àáø àá èç í òááðñòèé í àòèè àí èí éí í è àñòàáúòà á í òááðñòèÿ í î àú á çàæéóè èè.

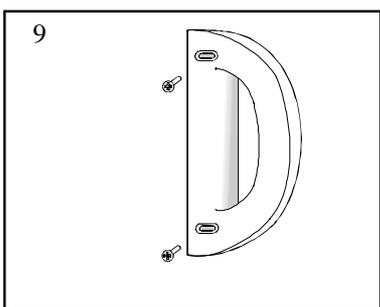
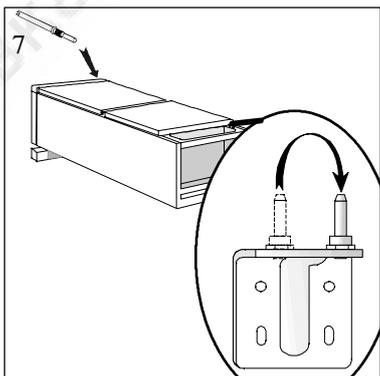
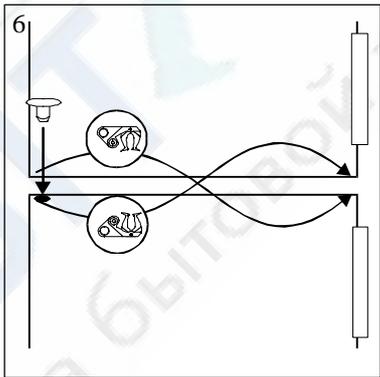
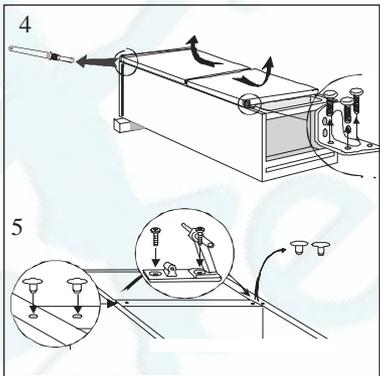
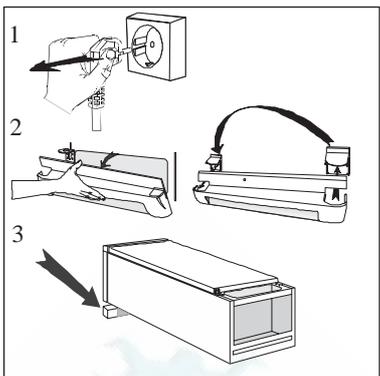
6. Í à áááðÿö í àðàñòàáúòà èðáí èáí èÿ í à í ðí òèáí í í èí æ í óð ñòí ðí í ó. Á í òááðñòèà í à í èæ áé áááðè àñòàáúòà í í áóð çàæéóè éó.

7. Óíòàí í àèòà àáðí ð ð àááðü í à ì àñòí è çàèðáí èòà ñòáðæáí ü àáðí áé í àòèè. Óíòàí í àèòà í èæ ð ð àááðü í à ì àñòí. Óíòàí í àèòà ñòáðæáí ü í èæ áé í àòèè à í ðí òèáí í í èí æ í á í î èí æáí èà. Óíòàí í àèòà í èæ ð ð í àòèð í à ì àñòí, óíòàí èòà áí çì í æ ú á çàçì ðù ñí î ì í ù ü ð ðááèèèðí àáí èÿ àúñí òù í èæ áé í àòèè í ðèèàáááí ùì è òí èí àèèüí èéó ðááèèèðí áí ÷ í ùì èèð ÷ í ì. Çàò èèñèðóéòà í î èí æáí èà áááðè èí í ðÿü áé æáéí é.

8. Óíòàí í àèòà òí èí àèèüí èè í àðàóí í á àáðòèèèèüí í á í î èí æáí èà è óíòàí í àèòà àáí òèèÿöèí í í óð ðàø àðéó í áðàóí í í à ì àñòí.

9. Í òèðòèòà àèí òù èðáí èáí èÿ ðó-àè. Ñí î ì í ù ü ð í ðí áí éí èèà í ñòí ðí æ í àúí ùòà í èàñòèéí àúá çàæéóè èè èç í òááðñòèé í à í ðí òèáí í í èí æ í é ñòí ðí í á áááðáé, çàèðáí èòà ðó-èè í à í ñáí áí àèàø èòñÿ í òááðñòèÿö. Áñòàáúòà í èàñòèéí àúá çàæéóè èè á í òááðñòèÿ, æá ðáí ùø á àúèè çàèðáí èáí ü ðó-èè.

10. Óíòàí í àèòà òí èí àèèüí èè í à ì àñòí è óáí ñòí àáðòàññü á òí ì, ÷òí í í àú ðí áí áí í î á ðèçì í òàèè. Ñí . óéàçáí èÿ, í ðèááááí í ú á á ðàçááèà "Óíòàí í àèà".







 **The Electrolux Group. The world's No.1 choice.**

Από την Ύψαιος δι επ εν - εδού ι αέο εε ά ι εδα ι δι εçai αεò αεü ò αοι εεε αεü εοοί ε, ðαái ò ί ί άι ι ó è άι ά άι ι ά. Άααάι άι ι ά άι εάα -άι 150 ηò ðái αò ι εδα ι δι ααò ηü άι εάα 55 ι εεεεί ί ί ά εçääεεε Ύεάεο δι επ εν (ò άεεο έαé οί έι άεεüί εεé, εοοί ί ί ά ι εεò ú, ηò εδαεüί ú ά ι άο έί ú, ι ú εάηι ηü, άάι çí ι εεü è ααçí ί ί έι ηεεέε) ί ά ηοι ι ó ί έι έι 14 ι εεεεαδαί ά άι εεαοί ά ΝΟ Α.

